



Rada
Európskej únie

V Bruseli 17. júna 2022
(OR. en)

10401/22

Medziinštitucionálny spis:
2022/0127(NLE)

SCH-EVAL 87
MIGR 195
COMIX 328

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	17. júna 2022
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	9748/22
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2021 pri hodnotení Malty , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2021 pri hodnotení Malty, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu, ktoré prijala Rada na svojom zasadnutí 17. júna 2022.

V súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 sa toto odporúčanie zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

na riešenie nedostatkov zistených v roku 2021 pri hodnotení Malty, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Od 27. septembra do 1. októbra 2021 sa uskutočnilo schengenské hodnotenie Malty v oblasti návratu. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2022) 1300 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Novovytvorené oddelenie pre návraty, ktorého cieľom je prispieť k zvýšeniu počtu návratov s osobitným dôrazom na podporu dobrovoľného návratu s cieľom zabezpečiť humánný, účinný a udržateľný návrat neregulárnych migrantov bol predmetom osobitného záujmu.
- (3) Mali by sa prijať odporúčania týkajúce sa nápravných opatrení, ktoré má Malta prijať s cieľom riešiť nedostatky zistené v rámci hodnotenia. Vzhľadom na dôležitosť dodržiavania schengenského *acquis*, najmä smernice 2008/115/ES, by prioritou malo byť vykonanie odporúčaní 1, 2, 6, 7, 8, 9 a 12.
- (4) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Malta by mala v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 do troch mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia vypracovať akčný plán zohľadňujúci všetky odporúčania na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

Malta by mala

Konania o návrate

1. zmeniť znenie rozhodnutí o návrate tak, aby obsahovali jasnú povinnosť návratu, ako sa stanovuje v článku 3 bode 4 smernice 2008/115/ES;
2. zabezpečiť, aby rozhodnutia o návrate, ktoré sa týkajú maloletých osôb, zahŕňali posúdenie situácie dotknutej maloletej osoby a najlepšieho záujmu dieťaťa;
3. prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby navrátilci mali možnosť na poskytnutie lehoty na dobrovoľný odchod a aby bola táto možnosť v prípade návratu uprednostňovaná v súlade so smernicou 2008/115/ES;

4. zvýšiť počet zamestnancov zapojených do činností súvisiacich s návratom s cieľom zabezpečiť primerané zdroje na vydávanie a vykonávanie rozhodnutí o návrate;

Zákazy vstupu

5. vykonávať individuálne posúdenie relevantných okolností jednotlivých prípadov štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje konanie o návrate, s cieľom určiť konkrétnu a primeranú dĺžku zákazov vstupu, ako sa vyžaduje v článku 11 ods. 2 smernice 2008/115/ES;
6. vopred určiť *ex offa* fixnú dĺžku zákazu vstupu pre každý konkrétny prípad, ako sa vyžaduje v článku 3 bode 6 smernice 2008/115/ES;

Procesné záruky

7. zabezpečiť, aby všetky rozhodnutia o návrate a zaistení obsahovali skutkové dôvody, ako sa vyžaduje v článku 12 ods. 1 a článku 15 ods. 2 smernice 2008/115/ES;
8. prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby odvolania proti rozhodnutiam súvisiacim s návratom boli v praxi dostupné a prístupné štátnym príslušníkom tretích krajín spôsobom, ktorý neohrozuje právo štátneho príslušníka tretej krajiny na účinný opravný prostriedok. Takisto zabezpečiť, aby lehota na podanie tohto odvolania bola jasne formulovaná a primeraná na to, aby štátni príslušníci tretích krajín mohli účinne uplatňovať svoje právo na účinný opravný prostriedok v súlade s článkom 47 Charty základných práv EÚ;

Zaistenie

9. zabezpečiť, aby sa zaistenie využívalo len ako krajné opatrenie, a to aj zvýšením dostupnosti a využívania účinných miernejších donucovacích opatrení;
10. prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby súdne preskúmanie zaistenia zahŕňalo aj posúdenie primeranosti opatrenia, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 2 smernice 2008/115/ES, a aby na rozhodnutia o zaistení dohliadal súdny orgán vo všetkých prípadoch predĺženia lehoty zaistenia s cieľom overiť, či stále existujú podmienky zaistenia, v súlade s článkom 15 ods. 3 smernice 2008/115/ES;

11. zabezpečiť, aby bola zaistená osoba pri zvažovaní predĺženia zaistenia vypočutá, aby sa vydalo písomné rozhodnutie s uvedením skutkových a právnych dôvodov a aby bola zaistená osoba o výsledku preskúmania informovaná;
12. zabezpečiť, aby materiálne podmienky a režim zaistenia v zariadeniach určených na zaistenie boli vždy v súlade s normami základných práv a odrážali povahu pozbavenia osobnej slobody, a to zabezpečením dostatočného životného priestoru, primeraného vybavenia a hygienických podmienok, primeraného súkromia, možnosti anonymne podávať sťažnosti, dostatočného kontaktu s vonkajším svetom, ako aj rekreačných činností a primeraného prístupu do vonkajších priestorov;
13. prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby zaistené osoby disponovali všetkými potrebnými informáciami o svojich právach a povinnostiach uplatniteľných počas ich pobytu v zariadení určenom na zaistenie, a zabezpečiť, aby tieto informácie boli systematicky dostupné, a to aj poskytnutím písomnej kópie a/alebo ich zviditeľnením v spoločných priestoroch zariadenia;
14. vykonať individuálne posúdenie rizík, pokiaľ ide o potrebu používať prostriedky na obmedzenie voľnosti pohybu zaistených osôb a zdržať sa systematického používania takýchto prostriedkov;

Nútený návrat

15. prijať opatrenia na zvýšenie účinnosti systému monitorovania núteného návratu rozšírením rozsahu monitorovacej činnosti na všetky fázy procesu núteného návratu pri všetkých typoch nútených návratov.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedička